







Province de Luxembourg
Arrondissement de
Bastogne
Commune de
GOUVY

Goede Praktijken Code voor kampen








Noodzakelijke gegevens

Een goede informatie betreffende de gegevens van de gemeentelijke autoriteiten en diensten is absoluut noodzakelijk.



 <p>Het gemeentebestuur Contactpersonen voor de kampen</p>	<p>Gemeentelijk Bestuur Bovigny 59 - 6671 GOUVY Student Well'Camp Tél : 0496/27.95.18 Mail : wellcamp@gouvy.be</p> <p>Mevrouw Chantal HUGET Tél : 080/29.29.29 Mail : chantal.huget@gouvy.be</p> <p>Mevrouw Aurélie Hensenne Tél : 080/29.29.46 Mail : aurelie.hensenne@gouvy.be</p> <p>Wegenmanager : Meneer DEPIERREUX Serge 0472/ 25 08 82</p>
 <p>Noodnummer : Brand, ambulance</p>	<p>➤ Noodgeval : 112</p>
 <p>Politiediensten</p>	<p>➤ Noodgeval : 101</p> <p>➤ Bureau Police Gouvy (Lokaal politie) Cité Gros Thier 24A - 6670 GOUVY Tél: 080/51.77.47</p>
 <p>Brandweer Diensten</p> <p>Bij het minste teken van brand, verdachte rook, gaslek, explosie, wespen/ redding Voor eender welk transport per ambulance, in geval van accidenten of voor eender ander noodgeval ...</p>	<p>➤ Noodgeval : 100</p> <p>➤ Voor Beho – Bovigny – Deiffelt –Gouvy- gare - Langlire - Ourthe – Wathermal. Pompiers de Vielsalm : Tél : 080/21.59.00 ou 080/21.69.00</p> <p>➤ Voor Cherain - Gouvy - Limerlé – Montleban. Pompiers d'Houffalize : Tél.: 061/28.81.60.</p>





 Vergiftigingscentrum	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 070/24.52.45
 Verbrandingscentrum	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 043/66.72.94
 De doctors van de gemeente	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Mijnheer HEDIA Mourad Rue d’Houffalize, 14 - 6670 GOUVY Tél: 080/51.04.80 ➤ Mevrouw PARMENTIER Igne et Mevrouw LEKEU Caroline Rue d’Ourthe 17a - 6670 GOUVY Tél: 080/51.75.07
 Medisch verzorgingstehuis (Weekend - jours feestdagen)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Medisch verzorgingstehuis Chaussée d’Houffalize, 1bis - 6600 BASTOGNE (naast de Kliniek Ste. Thérèse) Weekend: Za vanaf 8:00 tôt ma ochtend 8:00 Feestdagen : Vanaf de vooravond 20:00 tôt de volgende ochtend 8:00 Tél. : 1733 Het is essentieel om te bellen om een afspraak te maken.
 Meest nabij zijnde ziekenhuizen	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Clinique St-Thérèse Chaussée de Houffalize, 1 - 6600 BASTOGNE Tél.:061/24.01.11 et 061/24.00.39 ➤ Clinique St-Joseph ASBL Klosterstrasse, 9 - 4780 SAINT-VITH Tél.: 080/85.44.11 et 080/85.41.11
 Apotheken	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Apotheek Guiot Dominique Rue de la Gare, 3 - 6670 GOUVY Tél.: 080/51.03.15 ➤ Apotheek Simon Martine Cherain, 39B - 6673 GOUVY Tél.: 080/51.05.00
 Tandhart	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Tandhart Joseph SCHYNS J. Rue du Vieux Marché, 5/bte 2 6690 VIELSALM



	Tél. :080/21.45.25
 Aifvalverwerking	<ul style="list-style-type: none">➤ Containerpark Halconreux 1Z - 6671 GOUVY (le long de la route entre Courtil et Halconreux) Tél: 080/51.06.69 Openingsuren: van ma têt vr ; van 13 têt 19;00 op zaterdag van 9 têt 18:00➤ Milieu-adviseur Jean Simons 0496/26.70.45
 Het Département voor Natuur en Bos van Vielsalm (DNF ; Département de la Nature et des Forêts) De lokale agenten verantwoordelijk voor de bossen van de gemeente Zij zullen u de speelplaatsen in het bas aanduiden, evenals de plaatsen waar u haut kunt verzamelen voor constructies ofvuren, ...	<ul style="list-style-type: none">➤ DNF de Vielsalm Mijnheer Jean-Claude ADAM Cantonnement de Vielsalm Rue du Vieux Marché 66 6690 VIELSALM Tél: 080/28.22.80 ➤ Mijnheer Alex SIMON : 0477/78.14.21



Sorteren van afval

Om zo goed mogelijk onze tijdelijke bezoekers te onthalen, heeft de Gemeente van Gouvy besloten een VERPLICHT selectieve afvalsortering te organiseren.

Een propere en gastvrije Gemeente komt iedereen ten goede. Wij vragen u deel te nemen aan deze sortering evenals aan het in bestand houden van deze properheid.

Sorteer het afval zoals het Gemeentebestuur het u heeft aanbevolen.

Gemeentelike sortering

U ontvangt 1 grijze zak per groep van 25 personen voor de overblijvende afval die niet kan gesorteerd worden, evenals 1 witte zak per groep van 25 personen voor de afbreekbare afval. Deze twee types vuilniszakken worden elke woensdag afgehaald (plaats en uur overeen te komen met de eigenaar).

Indien u meer grijze zakken wenst te bekomen, kunt u er verkrijgen bij het onthaal van het gemeentehuis mits betaling van 1,00 € per zak. De witte zakken kunt u verkrijgen aan 2,50 € per roi van 10 zakken.

Containerpark sortering

U ontvangt eveneens een kit voor het sorteren van afval (de zakken moeten door u afgeleverd worden bij het containerpark). Voor dit type zakken, indien u er meer wenst te bekomen, volstaat het ze aan te vragen bij de beambte van het containerpark.

De dag van uw vertrek mag er geen enkel voorwerp of afval achtergelaten worden op de kampplaats. Al het afval dat langs de weg wordt afgezet en dat niet behoort töt een op voorhand bepaalde verzamelplaats voor afval, zal beschouwd worden als een wild deponeren en de overtreders zullen vervolgd worden.



Goede milieupraktijk

Constructies

Constructies op de oevers en in het bed van de rivier zijn verboden (het zijn heel broze leefmilieus).

Dammen veroorzaken schade (belemmeringen in geval van opkomend water, een hinder voor het leven in het water) waarvoor u verantwoordelijk kunt gehouden worden; dus, bouw er geen!

Beperk de toegangen t t de rivier en gebruik de al bestaande toegangen om de vernieling van de flora en de oevers te vermijden.

Behalve toelating is het verboden hout te snijden om vuren te maken of constructies te bouwen. Vermijdt eveneens snijdende werktuigen in de bomen te slaan.

WC-putten

Graaf geen te diepe wc-putten (60cm) zodat de materie zich op natuurlijke wijze kan ontbinden (zonder chemische producten of kalk; een schep aarde is voldoende). Zoals u weet, wc-putten zijn geen vuilnisbakken.

Ter herinnering, er wordt geen enkele directe afwatering in de rivier toegestaan. Plaats dus de wc-putten op meer dan 10 meter van de waterkant en vermijdt uw behoeften in voile natuur te doen!

Kampvuren

Voor uw aankomst op het terrein, contacteer de lokale boswachter die u de plaatsen zal aanduiden waar u dood hout kunt sprokkelen voor de kampvuren.

Een specifieke plaats voor het kampvuur wordt bij aankomst aangegeven. De brand moet aan het einde van de activiteit volledig worden geblust. Het vuur mag niet te groot zijn. Een minimale afstand van 100 meter van de huizen en 25 meter van de bosrand moet worden gerespecteerd.

Water

Het water van de rivier is niet drinkbaar! Verzekert u een toegang t t een plaats met drinkbaar water en gebruik dit water waar het voor bedoeld is.



De rivieren zijn geen gemeenschappelijke baden, wast u dus in waterkommen (denk eraan: gebruik afbreekbare zeep) en gooi het water op de vegetatie of in een put met kiezelstenen.

Doe hetzelfde met het afwaswater.

Waterpret

Speel ver van de vissen en de paaiplaatsen (plaatsen met ondiep water waar de vissen hun eieren leggen).

Vergeet niet dat het verboden is te vissen zonder vergunning. Behalve de nodige vergunning van het Waalse Gewest (u kunt u deze aanschaffen in de postkantoren) zijn sommige riviergedeelten onderworpen aan een bijkomende vergunning van de lokale vismaatschappij.

Gebruik de officiële badplaatsen waar de kwaliteit van het water regelmatig getest wordt.

Fauna en flora

Draag zorg voor de natuur die u verwelkomt.

Ruk geen planter) of boompjes uit. Respecteer de vegetatie van de oevers en van de rivier. Blijf op de wegen tijdens uw wandelingen en loop niet doorheen de velden (respecteer het hooi dat tenslotte het voeder is van het vee in de winter, het gevaar bestaat dat u achtervolgd wordt door een moederlijke koe of een stier ...).

Wees voorzichtig met de omheiningen (ze zijn soms geëlektrificeerd) en doe vooral geen enkel hek open (de dieren zouden kunnen ontsnappen).

Circulatie

Vermijdt dat het kamp zich transformeert in een parking en limiteer zo veel mogelijk de toegang voor auto's. Bij regen, gelieve niet rond te rijden op een slijkerig terrein met een auto die diepe voren zou kunnen veroorzaken. Indien dit toch zou gebeuren, gelieve dan op het einde van het kamp het terrein terug in oorspronkelijke staat te brengen.

Afbreken van het kamp

Laat van uw kamp enkel een goede herinnering achter en maak er een erepunt van elk spoor van uw verblijf te verwijderen.



Vul allé gemaakte gaten op (wc-putten, putten met kiezelstenen, plaats van de mast, ...) en beëindig de opvulling met een graszode die u behouden heeft tijdens de opbouw van het kamp.

Raap allé afval op, vuuroverblijfselen inbegrepen.

Dit règlement is van applicatie voor elke deelnemer aan uw kamp, evenals voor iedereen die uw kamp bezoekt.

Elk geval dat niet voorzien is in deze code zal onderworpen worden aan de goedkeuring van Gemeenteraad.

De gemeente

Respecteer de inwoners, hun rust (geen lawaai na 22 :00) en hun private eigendommen.

Bij nachtspeken, met doorgang van dorpen of in nabijheid van omliggende huizen, gelieve niet te roepen en de huizen niet te verlichten met zaklantaarns.

U "ontleent" niet het materiaal van de inwoners zonder hun uitdrukkelijk akkoord. Het ontleende materiaal, bekomen na akkoord van de eigenaar/ zal hem terug overhandigd worden in de staat dat het werd ontleend.

Het bedelen en het « gehuichelde overleven » is strikt verboden.

Het openen van de jacht.

De gemeente vestigt uw aandacht op het feit dat het mogelijk is om jagers te ontmoeten tijdens uw verblijf in onze gemeente gezien de huidige opening van het jachthuis.

De jacht op wilde zwijnen is het hele jaar door geopend, in het bos en op de vlakte. De hertenblindes zijn het hele jaar door geopend, van 15 juli tot het einde van het jaar. De schuilplaats is de hele dag toegestaan, van 1 uur voor zonsopgang tot 1 uur na zonsondergang!

Om veiligheidsredenen, in geval van spel in het bos, gelieve eerst contact op te nemen met een agent van de DNF (Department of Nature and Forests).



Administratieve procedures

Als huurder is het uw verantwoordelijkheid om:

- respecteer en zorg ervoor dat alle deelnemers aan het kamp het algemene politiereglement respecteren (document in bijlage 1);
- Vul het identificatieformulier in (document in bijlage 2) en geef het door aan de lokale overheid die de informatie doorstuurt naar de politie, DNF en de brandweer;
- een huurcontract te sluiten met de eigenaar van de camping;
- de TDR aanvragen voor vergunningen voor de toegang tot de bossen.

Deze gedragscode geldt voor alle deelnemers aan uw kamp en voor iedereen die u bezoekt.

Dank u voor uw medewerking en een goed kamp.



↳ Annexes

Annexe 1

Commune de Gouvy

Extraits du règlement général de police

Adopté par le conseil communal en séance du 25 juin 2010.

CHAPITRE VIII - DE L'ÉTABLISSEMENT DE CAMPS DE VACANCES

Section 1 : De l'agrération :

Art. 96. Nul ne peut mettre à disposition des bâtiments, parties de bâtiments ou terrains pour l'établissement de camps de vacances sans avoir obtenu préalablement l'agrération du Collège Communal pour chaque bâtiment ou terrain concerné.

Art. 97. L'agrération délivrée par le Collège Communal pour une durée de trois ans fixera le nombre maximal de participants à un camp pour chaque terrain ou bâtiment et en attestera la conformité aux conditions fixées aux articles 98 et 99.

Art. 98. Dans le cas d'hébergement dans un bâtiment ou partie de celui-ci, le bâtiment doit répondre aux normes requises en matière de prévention d'incendie et d'installations électriques ou de gaz.

La conformité du bâtiment en matière de prévention incendie sera attestée par un rapport du Commandant du service d'incendie compétent.

La conformité des installations électriques ou de gaz sera attestée par un organisme de contrôle agréé.

En outre des équipements sanitaires nécessaires à une hygiène convenable doivent être mis à la disposition des vacanciers en nombre suffisant.

Art. 99. Le terrain destiné au bivouac ne peut se situer dans un rayon de moins de 100 mètres par rapport à un captage d'eau potable. En outre, nonobstant les dispositions du Code forestier et du Code rural, tout bivouac est interdit dans les forêts et à moins de 100 mètres des zones naturelles.

Il est rappelé que tous feux sont interdits à moins de 25 m de toute forêt ou habitation.

Section 2 : Des obligations du bailleur :

Art. 100. Pour l'application de cette section, on entend par bailleur la personne qui, en étant propriétaire ou preneur à bail, met un bâtiment, une partie de bâtiment et/ou un terrain à la disposition d'un groupe de vacanciers, que ce soit à titre gratuit ou onéreux.

Art. 101. Le bailleur est tenu de conclure avec une personne majeure, responsable agissant solidairement au nom du groupe, un contrat de location et de souscrire, avant le début du camp et pour toute la durée de celui-ci, une assurance en responsabilité civile pour le bâtiment et/ou terrain concerné.

Art. 102. Le bailleur veillera à ce que l'enlèvement des déchets et l'évacuation des eaux usées se fassent de manière à prévenir toute pollution, notamment en veillant, solidairement avec le locataire en cas de défaillance de celui-ci, à ce que les déchets soient conditionnés selon le règlement en vigueur pour la collecte des immondices et à éviter en tout temps leur dispersion. En outre, il veillera à ce que les WC non reliés au réseau public d'égouts soient vidés dans une fosse d'une capacité suffisante pour en recueillir le contenu. Celle-ci sera recouverte d'une couche d'au moins 50 cm de terre.

Art. 103. Avant le début du camp, le bailleur communiquera au service compétent de l'administration communale :

-l'emplacement de celui-ci,

-le moment exact de l'arrivée du groupe,

-la durée du camp,

-le nombre de participants,

-les coordonnées du responsable du groupe en ce compris un numéro de téléphone portable où il peut être joint à tout moment.

Art. 104. Un règlement d'ordre intérieur sera dressé par le bailleur et remis au locataire au moment de la signature du contrat de location et comportera au moins les données relatives aux points suivants :

- a) le nombre maximal de participants tel que fixé dans l'agrément ;
- b) l'alimentation en eau potable et les installations sanitaires ;
- c) la nature et la situation des moyens de lutte contre l'incendie ;
- d) la nature et la situation des installations culinaires ;
- e) les endroits où peuvent être allumés des feux (à plus de 100 m des habitations et forêts) ;
- f) les prescriptions en matière d'emplacement, de conditionnement, de transport et d'élimination des déchets solides et liquides ;
- g) les prescriptions en matière d'installation, nettoyage, enlèvement et vidange des W-C, fosses ou feuillées ;
- h) les prescriptions relatives à l'usage d'appareils électriques, installations au gaz et moyens de chauffage ;
- i) les modalités d'utilisation d'un téléphone situé dans les environs immédiats du camp ;
- j) l'adresse et le n° de téléphone des services suivants : services de secours, médecins, hôpitaux, police, parc à conteneurs, cantonnement et garde forestier du triage concerné.

Section 3 : Des obligations du locataire :

Art. 105. Dans cette section, on entend par locataire, la (les) personne(s) majeure(s) responsable(s) qui, solidairement au nom du groupe, passe(nt) un accord avec le bailleur concernant la mise à disposition du bâtiment ou terrain pendant la durée du camp de vacances.

Art. 106. Le locataire est tenu de contacter le garde forestier du triage concerné avant l'organisation d'activités dans les bois soumis au régime forestier, de manière à connaître les zones de plantations ou d'exploitations forestières, les jours de chasse, les zones d'accès libre ou d'intérêt biologique, etc...

Art. 107. Au moins un mois avant le début du camp et pour le 1^{er} mai au plus tard pour les camps d'été, le locataire est tenu d'obtenir du chef de cantonnement de la D.G.O.A.R.N.E., via le garde forestier du triage concerné, l'autorisation d'utiliser les aires forestières dans les bois soumis au régime forestier et ceci à quelque fin que ce soit :: ramassage de bois morts, feux, constructions, jeux diurnes ou nocturnes... Il veillera au respect strict des périmètres de jeux autorisés dans les forêts.

Art. 108. Le locataire est responsable du respect du présent règlement général de police sur le site du camp par le groupe qu'il représente et notamment en ce qui concerne la lutte contre le bruit, la protection de l'environnement et le ramassage des immondices. Il veillera à ce que les fosses ou feuillées soient recouvertes d'au moins 50 cm de terre au plus tard le jour de la fin du camp.

Art. 109. Le locataire veillera à ce que tous les risques et dangers liés au camp, y compris les dommages aux tiers, soient couverts de façon adéquate par une assurance en responsabilité civile. Il veillera en outre à la bonne extinction des feux.

Art. 110. Lors de leurs déplacements hors du camp, les enfants de moins de 12 ans porteront une carte de signalement indiquant leur identité ainsi que l'emplacement du camp dans lequel ils séjournent. Ils ne peuvent se trouver au camp sans la présence d'un adulte responsable.

Jongerenleiders

.....
.....

Verordening van de burgemeester

Waarschuwing, afhankelijk van de kenmerken van het incident, van de situatie (ernst, omvang, veiligheid, ...) kan de gradatie van de stappen niet worden toegepast worden. Er kunnen onmiddellijke sancties opgelegd worden.

Mevrouw, Meneer,

Het is jullie verantwoordelijkheid als u de basisregels met betrekking tot veiligheid en/of hygiëne en/of volksgezondheid en/of respect voor het eigendom van anderen en/of de openbare rust niet respecteert ; namelijk, in het bijzonder :

- Kinderen (jonger dan 12 jaar) zijn onbewaakt :
 - ter gelegenheid van de wandeling ;
 - op kamp ;
 - op drukke wegen.
- U voldoet niet aan de normen voor :
 - de voedselveiligheid, met name het respect voor de koudeketen ;
 - kinderhygiëne wordt verwaarloosd ;
 - drinkwaterbesparing ;
 - kampschoonmaak/sanering, afvalbeheer.
- U heeft de verplichte papieren niet ingevuld.
- U voldoet niet aan de gemeentelijke regelgeving met betrekking tot :
 - mendiciteit ;
 - houtoogst in openbare bossen ;
 - alcoholgebruik.
- Je hebt geen respect voor de rust in de buurt op het gebied van lawaai..
- Feuillées worden niet gemaakt en/of gebruikt en daarom zijn de uitwerpselen in de natuur, inclusief toilet papier.
- Je respecteert de verkeerswetten in het bos niet.
- Je hebt hout gesneden of verzameld zonder toestemming van de eigenaar.

Dit is een eerste waarschuwing. Als er geen verbetering is, zal ik de federatie en de burgemeester van uw gemeente op de hoogte brengen. Bij het 2e rapport voor hetzelfde punt kan het kamp gestopt worden.

Gedaan te Gouvy, voor alle duidelijkheid.

De burgemeester,

Ik, ondergetekende

.....
jongerenleider verklaart dat hij dit document heeft gelezen, de

Handtekening :

Jongerenleiders

.....
.....

Verordening van de burgemeester

Waarschuwing, afhankelijk van de kenmerken van het incident, van de situatie (ernst, omvang, veiligheid, ...) kan de gradatie van de stappen niet toegepast worden. Er kunnen onmiddellijke sancties opgelegd worden.

Mevrouw, Meneer,

Ondanks de eerste waarschuwing die u ontving, het is jullie verantwoordelijkheid als u de basisregels met betrekking tot veiligheid en/of hygiëne en/of volksgezondheid en/of respect voor het eigendom van anderen en/of de openbare rust niet respecteert ; namelijk, in het bijzonder :

- Kinderen (jonger dan 12 jaar) zijn onbewaakt :
 - ter gelegenheid van de wandeling ;
 - op kamp ;
 - op drukke wegen.
- U voldoet niet aan de normen voor :
 - de voedselveiligheid, met name het respect voor de koudeketen ;
 - kinderhygiëne wordt verwaarloosd ;
 - drinkwaterbesparing ;
 - kampschoonmaak/sanering, afvalbeheer.
- U heeft de verplichte papieren niet ingevuld.
- U voldoet niet aan de gemeentelijke regelgeving met betrekking tot :
 - mendiciteite ;
 - houtoogst in openbare bossen ;
 - alcoholgebruik.
- Je hebt geen respect voor de rust in de buurt op het gebied van lawaai..
- Feuillées worden niet gemaakt en/of gebruikt en daarom zijn de uitwerpselen in de natuur, inclusief toiletpapier.
- Je respecteert de verkeerswetten in het bos niet.
- Je hebt hout gesneden of verzameld zonder toestemming van de eigenaar.

Dit is de tweede waarschuwing. Ik waarschuw de federatie en de burgemeester van uw gemeente.

Als de problemen op het gebied van veiligheid, hygiëne en openbare rust niet definitief opgelost zijn, zal ik de nodige maatregelen nemen; uitzetting uit het kamp en terugkeer naar de gezinnen.

Gedaan te Gouvy, voor alle duidelijkheid.

De burgemeester,

Ik, ondergetekende

.....
jongerenleider verklaart dat hij dit document heeft gelezen, de

Handtekening :

Goede Praktijken Code voor kampen

Jongerenleiders

.....
.....

Verordening van de burgemeester

Waarschuwing, afhankelijk van de kenmerken van het incident, van de situatie (ernst, omvang, veiligheid, ...) kan de gradatie van de stappen niet toegepast worden. Er kunnen onmiddellijke sancties opgelegd worden.

Mevrouw, Meneer,

Ondanks de twee waarschuwingen die u op en zijn gegeven, het is jullie verantwoordelijkheid als u de basisregels met betrekking tot veiligheid en/of hygiëne en/of volksgezondheid en/of respect voor het eigendom van anderen en/of de openbare rust niet respecteert ; namelijk, in het bijzonder :

- Kinderen (jonger dan 12 jaar) zijn onbewaakt :
 - ter gelegenheid van de wandeling ;
 - op kamp ;
 - op drukke wegen.
- U voldoet niet aan de normen voor :
 - de voedselveiligheid, met name het respect voor de koudeketen ;
 - kinderhygiëne wordt verwaarloosd ;
 - drinkwaterbesparing ;
 - kampschoonmaak/sanering, afvalbeheer.
- U heeft de verplichte papieren niet ingevuld.
- U voldoet niet aan de gemeentelijke regelgeving met betrekking tot :
 - mendiciteite ;
 - houtoogst in openbare bossen ;
 - alcoholgebruik.
- Je hebt geen respect voor de rust in de buurt op het gebied van lawaai..
- Feuillées worden niet gemaakt en/of gebruikt en daarom zijn de uitwerpselen in de natuur, inclusief toiletpapier.
- Je respecteert de verkeerswetten in het bos niet.
- Je hebt hout gesneden of verzameld zonder toestemming van de eigenaar.

Ik ben verplicht de nodige maatregelen te nemen, namelijk uitzetting uit het kamp en de terugkeer van de kinderen naar hun families.

Gedaan te Gouvy, voor alle duidelijkheid.

De burgemeester,

Ik, ondergetekende

.....
jongerenleider verklaart dat hij dit document heeft gelezen, ce

Handtekening :

Goede Praktijken Code voor kampen